



RAPPORT DE MOBILITE HORS EUROPE

à renvoyer par email à :
mobilite.he@univ-orleans.fr

❖ Pour le 3 novembre 2019 pour un départ à l'année ou au 1^{er} semestre

❖ Pour le 1 mars 2020 pour un départ au 2^e semestre
(5 avril pour les destinations au semestre décalé comme l'Argentine...)

Merci de bien vouloir rédiger ce rapport en FRANCAIS, il sera transmis à votre Directeur de Département.



Nom : REMY

Prénom : Solen

Adresse Email : lormey@hotmail.fr

Pour les étudiants de Polytech : votre niveau d'études pour 2019-2020 :

☐ 3^{ème} année ☐ 4^{ème} année ☐ 5^{ème} année

Pour les autres étudiants : Votre niveau d'études pour 2019-2020 :

☐ L2 ☐ L3 ☒ M1 ☐ M2

UFR /Ecole d'origine concernée : UFR LLSH

Spécialité /Filière (pas d'abréviation) : Langues et Société – Pacours Traduction et
Communication Multilingue

Pays d'accueil : Japon

Université d'accueil : University of Shiga Prefecture

Date d'arrivée dans l'université d'accueil : 27/09/2019



Date de fin des examens : - 1^{er} semestre : 14/02/2020
- 2^{ème} semestre : 07/08/2020

Date de départ : 20/08/2020

Sommaire

I. Introduction

Bonjour à tous ! Je m'appelle Solen REMY, étudiante en M1 Langues et Société parcours Traduction et communication multilingue. Je suis en échange au sein de l'université préfectorale de Shiga pour l'année 2019-2020. Le rapport que je vais rédiger ici vous aidera, je l'espère, à mieux préparer votre future année (ou futur semestre) d'échange.

II. Les préparatifs avant le départ

a) Avant d'entamer la procédure

J'ai réfléchi longuement avant de me décider à partir au Japon, le seul point noir étant l'aspect financier. D'après les chiffres avancés par l'université, il faut compter environ 12 000 € pour assurer les frais d'une année, et moitié moins pour un semestre ; tout dépend de ce que vous avez prévu de faire une fois sur place. J'ai aussi réfléchi par rapport à mon projet professionnel : souhaitant devenir traductrice, il est plus qu'essentiel de voyager afin de développer au mieux ses compétences langagières et culturelles. Avant d'entreprendre un tel séjour, réfléchissez bien à ce que ce voyage peut apporter à votre choix de profession.

Concernant les cours proposés par les universités, n'ayant pas pu trouver de liste fiable, je me suis renseignée auprès des étudiants japonais venus à Orléans, ainsi qu'auprès des étudiants en échange. Pour celles et ceux souhaitant partir à Shiga, vous trouverez la liste des cours plus loin dans le rapport.

b) Consulter des livrets d'études à la DRI

Quand j'étais en deuxième année de licence, je suis allée consulter des rapports de stage avec des camarades de promotion qui désiraient partir dans le cadre de leur troisième année. J'ai donc pu prendre connaissance des expériences et ressentis, tous plus variés les uns que les autres, d'autres étudiants. Cela m'a permis de me faire une idée plus précise de ce que cet échange représente.



c) Préparation et test du TOEFL

Je n'ai pas eu à passer le TOEFL pour cet échange, l'université préfectorale de Shiga ne le demandant pas. Cependant, d'autres universités peuvent vous le demander, renseignez-vous !

Cependant, afin de connaître mon niveau de japonais et de m'inscrire dans un cours de japonais adapté, l'USP m'a demandé par mail, début juin, de passer le test J-CAT : il suffit de cliquer sur le lien donné dans le mail ; bien que cela soit indiqué dans les instructions délivrées par l'université, je tiens quand même à préciser que, même s'il est tentant d'utiliser un dictionnaire lors du test car celui-ci peut se faire chez soi, ne le faites pas car votre résultat serait faussé et vous vous retrouveriez inscrit dans un cours qui n'est pas du tout adapté à votre véritable niveau de japonais.

Une fois le test terminé, il vous suffit ensuite d'envoyer le score final par mail à l'USP, qui s'occupera de vous inscrire dans un cours adapté.

d) Dossier de candidature de la DRI

L'université d'Orléans ayant modifié son site Internet, je colle ici la nouvelle adresse vers la page concernant les échanges hors-Europe : <http://www.univ-orleans.fr/fr/univ/international/partir-letranger/etudier-hors-europe>

Sur cette page, j'ai pu télécharger le guide de candidature aux échanges hors-Europe, ainsi que déposer ma candidature. Je vous conseille de l'effectuer avec vos parents, car certains détails les concernant vous seront demandés.

e) Rencontre avec des étudiants des universités partenaires

Au sein de la faculté de lettres, j'ai eu l'occasion d'échanger avec d'autres étudiants étrangers afin de me renseigner sur plusieurs choses, comme le mode de vie locale ou encore les cours suivis dans leurs universités respectives. Certains venant de l'université préfectorale de Shiga, j'ai pu les retrouver à mon arrivée au Japon.

f) Le jury des échanges

J'ai été convoquée devant le jury des échanges, dans la salle Voltaire du château de La Source. Plusieurs candidats aux échanges devaient eux aussi passer devant le jury. Nous attendions dans un petit salon à



côté de la salle. Quand ce fut mon tour, j'étais un peu stressée car la grandeur de la salle me donnait l'impression d'être minuscule.

Le jury se composait de deux membres de la Direction des Relations Internationales, ainsi que de deux professeurs de japonais. Durant l'entretien, le jury m'a posé des questions sur mes motivations pour ce voyage, pourquoi j'ai choisi une université en particulier plutôt qu'une autre, etc. Ensuite, chaque professeur m'a posé une question en japonais, ceci afin de tester mes compétences. L'entretien s'est ensuite terminé sur une question de la DRI concernant l'aspect financier de l'échange.

g) Dossier de candidature pour l'université étrangère

Quelques semaines plus tard, j'ai reçu une réponse favorable du jury pour l'USP (University of Shiga Prefecture). La DRI m'a ensuite transmis le lien vers le site Internet de l'USP afin d'y télécharger le dossier de candidature. Plusieurs documents devront être complétés, dont un certificat d'éligibilité au visa (abrégé CoE, et dont je vais parler plus bas). Attention : sur le certificat médical de l'USP se trouve une rubrique radiologie, cependant l'université m'a informée qu'ils n'en ont pas besoin. Renseignez-vous, certaines universités le demandent !

h) Liste des cours suivis à l'université d'accueil

Selon le niveau que vous aurez obtenu au test de positionnement de langue, vous serez affecté dans le cours de japonais correspondant à votre niveau. Personnellement, j'étais dans le niveau intermédiaire.

Il est également possible d'assister aux cours de langue autres que le japonais, comme les cours de français donnés au Japon ; cela peut être un bon moyen de rencontrer des étudiants japonais souhaitant mettre en pratique ce qu'ils ont appris en cours, mais renseignez-vous.

Pour ce qui concerne les cours donnés en langue anglaise, je vous donne ici la liste des cours qu'il est possible de suivre à l'USP.

Semestre d'automne (celui durant lequel vous arriverez à l'université)

Introduction to Japanese nature

Ce cours porte majoritairement sur la place et l'impact de la nature au sein de la société japonaise. Des excursions sont organisées dans le cadre de ce cours, comme la visite du temple Enryakuji au mont Hiei.

Japan Studies IV : Japanese politics and diplomacy



Si vous souhaitez en savoir davantage sur les relations entre le Japon et d'autres pays développés, ce cours est fait pour vous.

Japan Studies V : Japanese society and culture

Il s'agit d'un cours sur la réalisation de vidéos afin de promouvoir la ville de Nagahama. Ces vidéos seront présentées dans le cadre d'un concours à Nagahama. Si vous aimez la création artistique et le montage vidéo, et que vous êtes créatif, c'est un cours que je vous conseillerais.

Model United Nations

C'est un cours en anglais portant sur les Nations Unies et sur leur rôle dans le monde.

English Lecture F

D'après ce que j'ai compris, il s'agit d'un cours sur l'analyse des conflits et de la paix dans le monde.

English Lecture D : Language and Conceptualization

Comme son nom l'indique, c'est un cours de linguistique.

English Lecture A : How languages are learned

Ce cours porte sur les différentes méthodes d'apprentissage du langage et les mécanismes intervenant dans ce processus. Les mécanismes d'apprentissage de la langue maternelle et des secondes langues sont abordés dans ce cours. Si ce domaine vous intéresse, je conseille ce cours.

Semestre de printemps

Introduction to Japanese nature

Le contenu du cours ne devrait pas changer.

Japan Studies I : Influences of geography on culture and society

C'est un cours de géographie japonaise, et sur l'influence de celle-ci sur le mode de vie local.

Japan Studies II : Japanese politics and diplomacy

Ce cours traite du même sujet que celui du semestre d'automne.



Japan Studies III : Japanese society and culture

Je ne pense pas que ce cours porte sur le même sujet que celui du semestre d'automne.

Model United States of America

Comme le nom l'indique, ce cours porte sur les États-Unis et son système gouvernemental.

English Lecture B

C'est un cours d'études sur la langue anglaise, sans doute à l'image du cours « Language and culture » proposé à la fac de lettres d'Orléans.

English Lecture G : Environmental issues from the perspective of social and natural sciences

Tout est dans le titre : c'est un cours incitant au débat sur les différentes questions environnementales ainsi que sur les solutions que l'on pourrait apporter, le tout du point de vue des sciences sociales et naturelles.

English Lecture E : Loving nature

Ce cours apporte des enseignements sur des modes de vie plus respectueux de l'environnement, avec une approche multi-culturelle.

English Lecture C

C'est un cours d'histoire en anglais, sur l'immigration aux États-Unis.

Discussion & Debate

Ce cours permet de développer ses compétences langagières et sa confiance en soi à travers des débats portant sur des sujets variés.

Public speaking

C'est un cours permettant d'améliorer la capacité à délivrer des discours en anglais, à travers l'étude d'exemples et de différents types de discours.



III. Préparation du voyage :

a) Passeport

En décembre, j'ai fait ma demande de passeport auprès de la mairie annexe d'Orléans, celle se trouvant à la Croix-Saint-Marceau. Il m'a fallu apporter quelques documents (carte d'identité, carte vitale, justificatif de domicile, attestation d'hébergement, timbre fiscal, etc.) et, tout comme la candidature aux échanges, demander certains détails concernant mes parents. Une semaine plus tard, j'ai reçu un message m'informant de la disponibilité du passeport à la mairie dans laquelle j'ai déposé ma demande. Je suis revenue avec le récépissé de ma demande, les employés ont pris mes empreintes, et j'ai pu repartir avec le passeport en poche. Assurez-vous de ne pas oublier un seul document ; dans le cas contraire, l'obtention du passeport sera retardée.

b) Attestation bancaire

Je ne me souviens pas qu'on m'ait demandé d'attestation bancaire, mais seulement si je disposais des fonds suffisants en précisant le montant et la provenance.

c) Obtention VISA et son coût

Revenons au CoE cité plus haut : après l'avoir complété et envoyé avec le dossier de candidature, l'USP le renvoie complété avec un autre document nécessaire à l'obtention d'un permis de travail. Pour pouvoir demander un visa à l'ambassade du Japon quand on est titulaire du CoE, il est nécessaire d'apporter l'original de ce certificat accompagné de quelques documents : un formulaire de demande de visa, une photo d'identité conforme et récente, l'original du passeport et sa page d'identité photocopiée. Je colle ici le lien vers le site de l'ambassade où il est possible d'obtenir le formulaire de demande : https://www.fr.emb-japan.go.jp/itpr_fr/coe.html .

Il est nécessaire de se rendre sur place pour déposer la demande, hors de question d'envoyer les documents par la poste. Je suis donc allée directement sur place afin de déposer ma demande. Je suis arrivée devant l'ambassade une demie-heure avant l'ouverture, ceci afin de pouvoir déposer ma demande le plus rapidement possible. Après le dépôt de ma demande, la guichetière m'a donné un ticket de retrait en m'expliquant que je devrai revenir à la date indiquée sur le ticket avec 23€ (prix d'un visa à entrée simple). J'ai obtenu mon visa le 4 septembre, valable jusqu'au 4 décembre 2019. Une fois arrivée au Japon,



après quelques formalités administratives, on m'a délivré un permis de séjour valable du 19 septembre 2019 au 19 décembre 2020, soit un an et trois mois.

d) Assurance

Comme indiqué dans la partie banque, j'ai souscrit en France à une assurance très complète grâce à la Convention Abroad : l'assurance Santé Jeunes à l'Étranger, coûtant 168€ pour un an.

De plus, nous devons obligatoirement prendre une assurance japonaise une fois arrivée sur place. Il y en a deux : une que l'on paye en une fois, et l'autre en mensualités (environ 16€/mois).

e) Le billet d'avion (où acheter, prix, compagnie, vol direct ou non, détaillez votre vol et les escales faites)

J'ai acheté mon billet d'avion sur GoVoyages, un comparateur de prix, pour 705€ environ ; le billet en lui-même coûtait un peu moins, mais j'ai pris une assurance pour mes bagages. C'était un vol avec une escale à Pékin, d'une durée totale d'environ 18h ; si je peux vous donner un conseil, prenez un vol direct de préférence, ceci afin de minimiser le risque de perte de vos valises.

L'avion a décollé le 18 septembre 2019 à 13h50, j'ai voyagé avec la compagnie AirFrance pour la première moitié du voyage. Nous avons atterri à

f) Les bagages (poids autorisé)

C'est un peu particulier, parce que j'ai voyagé avec deux compagnies différentes : AirFrance et China Eastern Airlines. Les poids autorisés sont donc différents d'une compagnie à l'autre. J'ai donc relevé un poids de bagage à main ne devant pas dépasser 5 kg, ainsi qu'un poids de bagage en soute n'excédant pas 23 kg par bagage. Attention : il y a également une limite de dimension pour le bagage à main, renseignez-vous auprès des compagnies aériennes !

IV. **Arrivée:**

a) Accueil à l'aéroport par le personnel de l'université

Lorsque je suis arrivée à l'aéroport du Kansai, des membres du personnel de l'université m'ont accueillie et dirigée vers un groupe d'autres étudiants étrangers. Nous avons attendu que le reste des étudiants arrive, puis nous avons pris un bus en direction de Hikone, la ville où se trouve l'université.

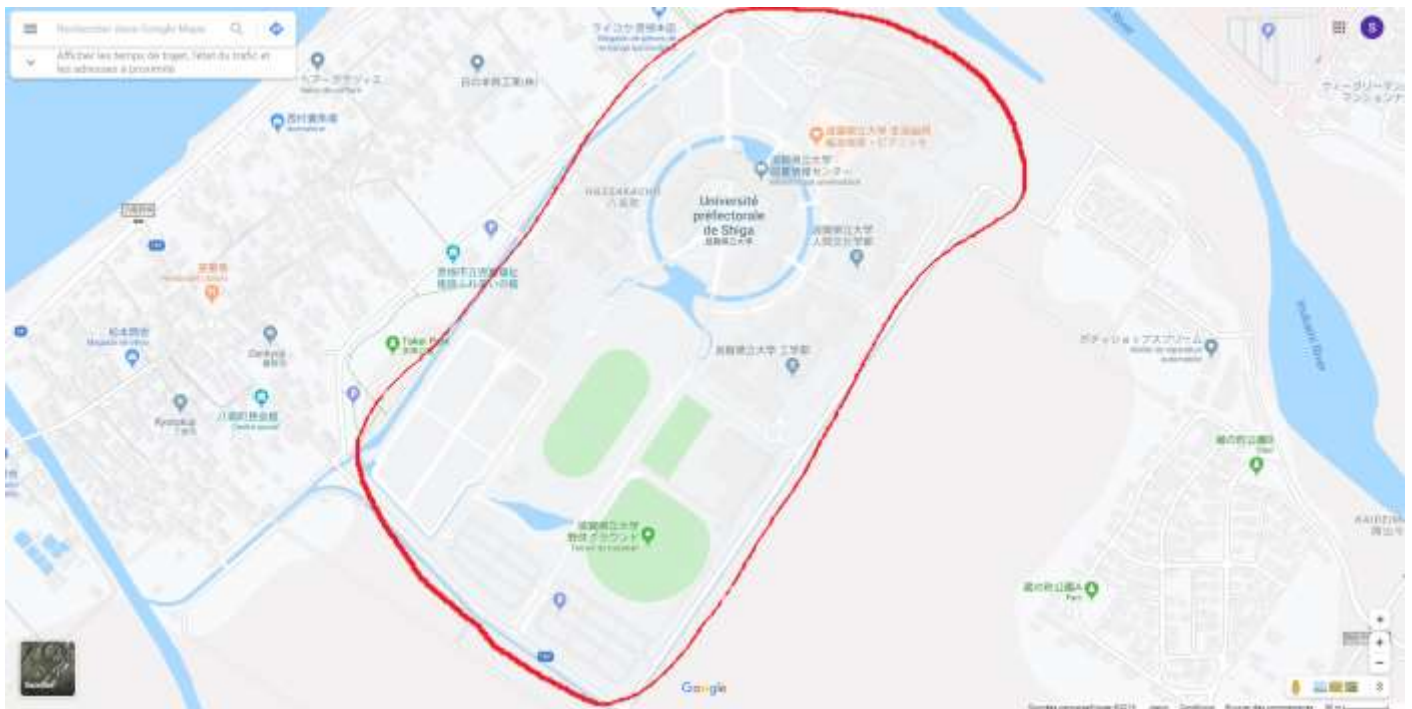
b) Situation géographique de l'université



L'université se trouve le long du lac Biwa, au sud du centre-ville. C'est un campus ouvert et facilement accessible à pied, à vélo, en bus ou en voiture ; on trouve des parkings pour vélo et pour voiture tout autour du campus.

c) Description du campus, prestations sportives...

L'université se présente ainsi :



L'eau entoure les bâtiments principaux de l'université, lesquels entourent une grande place herbeuse. Les différents bâtiments de cours sont organisés par département d'études : par exemple, le groupe de bâtiments « A » est dédié au département des communications interculturelles, le « C » aux sciences de l'ingénieur, etc.



Figure 1: Vue des bâtiments principaux (cachés par les arbres). La place est en haut de la pente que l'on voit au loin.

L'université dispose également d'une grande bibliothèque, où je passe pas mal de temps. Il y a également un café servant des boissons et snacks ainsi que des petits repas, le tout dans une bonne ambiance. L'établissement comporte aussi un magasin où les étudiants peuvent acheter leurs manuels, de la nourriture, du matériel de cours, des parapluies et manteaux de pluie, ou encore des mangas et magazines. On trouve également pas mal d'infrastructures dédiées au sport : un dojo/gymnase, un terrain de baseball, un stade, un cours de tennis, etc.



Figure 2: Vue du stade



Il existe différents clubs dans l'université, parmi lesquels des clubs culturels et artistiques : chant, danse, théâtre, cinéma, réalisation de vidéos, calligraphie, magie, cheerleading, club de discussion multilingue, etc. J'ai eu également la surprise de découvrir l'existence d'un club dédié aux canards du campus !



Figure 3: L'eau entoure les principaux bâtiments de l'université



Figure 4: Le mélange entre les bâtiments et la nature donne un certain charme au campus



d) Commodités

Je vis juste en face de l'université, donc y accéder est très facile. Le centre-ville se trouve à moins de dix minutes en vélo, et les arrêts de bus sont plutôt nombreux. On trouve également des *konbini* un peu partout, le plus proche de chez moi étant à moins de 2 minutes à pied.

e) Combien d'étudiants, d'habitants...

Selon les chiffres de 2015, la ville de Hikone compte environ 115 000 habitants, et environ 3 000 étudiants sont inscrits à l'USP. Je n'ai malheureusement pas les chiffres actuels, mais ils doivent être sensiblement les mêmes.

V. Aspects pratiques

a) Logement choisi - Inclure quelques photos si possible.

1. Résidence universitaire / appartement / famille d'accueil / colocation avec d'autres étudiants

Je vis seule dans un appartement situé juste en face de l'université. N'aimant pas trop l'idée de vivre en colocation, ce logement me convient parfaitement.

2. Prix – procédure de réservation et de paiement, qualité du logement (meublé, non meublé).

Montant du paiement demandé à l'arrivée.

L'université met des logements meublés de très bonne qualité à disposition des étudiants étrangers. À l'exception du Monte Marino, tous les logements proposés sont des colocations. Au moment de la constitution du dossier de candidature pour l'USP, il est possible de choisir ses préférences de logement. Un appartement au Monte Marino m'a été attribué.

À mon arrivée, la caution que j'ai dû payer s'est élevée à 20,000 yens (un peu moins de 170 €), et les charges sont de 5,000 yens (une quarantaine d'euros).

3. Assurance pour votre logement

L'assurance logement est à payer en une fois lors du premier jour à l'université. Elle couvre une année et s'élève à 12,500 yens (environ 100 €).



b) Transport:

1. Facilités de transport

La ville dispose d'un grand réseau de bus, et compte de très nombreux arrêts : prendre le bus est relativement facile. Si le fait de devoir payer le bus à chaque déplacement vous dérange, sachez qu'il est tout à fait possible de se déplacer à vélo, car l'université en attribue un à chaque étudiant étranger à leur arrivée dans le logement. Attention tout de même à vous adapter au code de la route local, les Japonais roulant à gauche. Dans le centre-ville, même s'il est possible de se déplacer sur la route, j'ai remarqué que les Japonais ont davantage tendance à se déplacer en vélo sur les trottoirs, sans doute car les automobilistes ne sont pas très familiers avec la présence de cyclistes sur la chaussée. Je recommanderai donc de faire comme tout le monde et de pédaler sur le trottoir, en faisant attention aux piétons.

2. Bus, trains, tram... coût...

Le prix du bus est de 210 yens, de l'université jusqu'à la gare. Celui du train dépend de l'endroit où vous vous rendez : personnellement, j'ai dû payer environ 900 yens pour aller jusqu'à Nagahama dans le cadre d'un de mes cours. Cependant, il n'y a pas de tramway à Hikone, je n'ai donc pas de tarifs à renseigner ici.

c) Nourriture:

1. Les différentes possibilités qui s'offrent aux étudiants pour se nourrir

Concernant la nourriture, on trouve beaucoup de restaurants à Hikone. Il est également possible de commander en ligne, sous réserve d'avoir un numéro de téléphone japonais.

La cafétéria de l'université propose également de se restaurer le midi de 11h à 14h, et le soir de 18h à 20h. Il est également possible d'acheter des plats instantanés en konbinis, ou aller faire ses courses dans un supermarché.

Je l'ai cité plus haut, mais le café de l'université propose également des repas (et aussi des desserts maison!)

Vous l'aurez compris, il existe de nombreuses manières de se nourrir !

2. Prix des repas RU

La cafétéria de l'université propose toute une variété de plats, allant des ramen au tonkatsu en passant par le curry japonais ou encore les poissons. Chaque plat principal coûte entre 200 et 400 yens, et comptez



entre 100 et 200 yens pour les petits accompagnements. Manger en cafétéria n'est pas excessivement cher, profitez-en !

3. Plats types

On trouve beaucoup de variétés de nouilles : udon, soba, ramen, etc. Le curry japonais est aussi largement répandu ; le porc pané et riz au curry est d'ailleurs un plat que je conseille, mais attention à le manger avec une cuillère et non pas avec des couverts, à moins que vous ne souhaitiez attirer des regards amusés.

d) Sports

De nombreux clubs de sport sont présents dans l'université : volleyball, basket, tennis, badminton, athlétisme, kendo, tir à l'arc, judo, aikido, baseball, tennis de table, soccer, futsal, gymnastique, etc. En résumé, il y en a pour tous les goûts !

e) Jobs

N'ayant pas planifié de travailler au Japon, je ne me suis pas vraiment renseignée sur le sujet, c'est pourquoi je vous conseille d'en discuter avec des étudiants japonais, notamment en ce qui concerne la législation. Inutile de rappeler qu'un permis de travail sera nécessaire. Attention : je ne me souviens plus lesquels, mais certains jobs ne seront pas accessibles aux étudiants étrangers, renseignez-vous si vous souhaitez travailler durant votre séjour !

f) Les cours

Le 27 septembre, lorsque nous sommes arrivés lors de la première journée à l'université, nous avons pu choisir les cours que nous allions suivre. Nous avons également eu la possibilité de modifier cette liste de cours du 24 au 31 octobre, afin d'ajouter ou de supprimer des cours de notre emploi du temps. J'ai donc ajouté un cours supplémentaire, j'indiquerai lequel avec une petite parenthèse. Mon nombre total d'heures de cours s'élève donc à 10h30 par semaine.

Concernant les heures de cours, celles-ci sont découpées en périodes :

1 : 9h-10h30

2 : 10h40-12h10

3 : 13h10-14h40

4 : 14h50-16h20

5 : 16h30-18h



Mes cours sont organisés comme suit :

Lundi :

Période 1 : Introduction to Japanese Nature

Période 4 : Model United Nations (cours ajouté ultérieurement)

Mardi : pas de cours

Mercredi :

Période 4 : Basic JPN Intermediate III

Jeudi :

Période 2 : Japan Studies V : Japanese Society and Culture

Période 4 : Basic JPN Intermediate II

Vendredi :

Période 2 : Basic JPN Intermediate I

Période 4 : English Lecture A

g) Les étudiants

Y-a-t-il d'autres étudiants étrangers sur le campus, de quels pays ?

La majorité des étudiants étrangers viennent de Chine et ont un excellent niveau de japonais. Les autres viennent de Taïwan, de Mongolie, de Corée du Sud, d'Espagne, d'Allemagne et d'Angleterre.

Y a-t-il d'autres étudiants français ? De quelles universités ?

L'USP a un partenariat avec l'université d'Orléans, mais également avec l'Institut d'Études Politiques de Lille (Lille 2 – Droit et Santé). Cependant, je n'ai pas croisé d'étudiants provenant de cette université ; il se pourrait donc que je sois la seule Française à étudier à l'USP cette année.

h) Le service des relations internationales de l'université d'accueil

Le service organise t-il des excursions ou sorties pour les étudiants des échanges ?

Le service des relations internationales organise pas mal de différents types de sorties, comme par exemple des *homestay projects* le temps d'un week-end, ou encore des visites de musées ou de



monuments. Les excursions et sorties organisées dans le cadre de cours spécifiques sont également ouvertes aux étudiants n'étant pas inscrits à ces cours, sous réserve des places disponibles.

i) Contact avec la France

Je garde contact avec mes proches en France via les réseaux sociaux, mais je n'ai pas vraiment envisagé e créer de blog pour le moment, étant donné que l'écriture n'est pas vraiment mon point fort.

VI. Aspects financiers:

a) Banque (ouverture d'un compte, procédure) Obligatoire ? Coût ?

Concernant la banque, j'ai comparé plusieurs offres de banques françaises concernant les opérations à l'internationale. J'ai finalement opté pour la « Convention Abroad » du Crédit Mutuel : pendant un an, la banque française ne prend pas de frais pour quatre retraits par mois, un virement à l'international gratuit par mois, et une assurance est incluse dans la convention. J'ai dû ouvrir un compte au Crédit Mutuel pour pouvoir en bénéficier. L'ouverture du compte est gratuite, et la mise en place de la convention ne coûte que le prix de l'assurance, soit 168€.

b) Bourse obtenue dans l'université étrangère

Je n'ai pas demandé de bourse à l'USP, mes fonds actuels étant suffisants pour assurer le séjour.

Autorisation

J'autorise la DRI à diffuser mon rapport sur le site Internet de l'Université d'Orléans :

☒ Oui

☐ Non

Signature :



Transmission des rapports par e-mail :

Vous pouvez utiliser des sites tels que <http://www.sendspace.com/> ou autre site équivalent (grosfichiers.com, wetransfer.com etc.) pour nous transmettre vos rapports.

En effet certains fichiers sont trop lourds et ne passent pas sur nos messageries. Vous pourrez ainsi rajouter quelques photos complémentaires sans problème !

Pour information : un court bilan ainsi qu'un budget détaillé de votre séjour vous seront demandés avec votre attestation de fin de séjour.